

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΑΔΑΣ

Συντάσσεται υπό του Υπουργείου της Παιδείας ως το κατ' ἐξοχήν παιδικόν, περιοδικόν σύγγραμμα, ἀληθείς παρασχόν εις την χάραν ἡμῶν ὑπηρεσίας, καί υπό του Οἰκουμενικοῦ Παιδαγωγικοῦ Κωνσταντινουπόλεως, ὡς ἀνάγνωσμα ἕριστον καί χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΔΙ' ἘΝ ἜΤΟΣ
Ἐσωτερικοῦ δραχ. 7.— Ἐξωτερικοῦ φρ. χρ. 8
Δι' συνδρομὰς ἄρχονται τὴν 1ην ἑκάστου μηνὸς
καὶ εἶνε προπληρωτέαι δι' ἓν ἔτος.

ΕΚΔΑΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Η. ΠΑΝΑΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ
Ἐν Ἑλλάδι λεπ. 15.— Ἐν τῷ Ἐξωτ. φρ. χρ. 0,15
ΓΡΑΦΕΙΟΝ Ἐν Ἀθήναις
Ὁδὸς Αἰόλου, 119, ἔναντι Χρυσοσηλαιωτικῆς.

Περίοδος Β'.— Τόμ. 5^{ος}.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 21 Μαρτίου 1898

Ἔτος 20^{ον}.— Ἀριθ. 12

Η ΣΦΙΓΞ ΤΩΝ ΠΑΓΩΝ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΙΟΥΛΙΟΥ ΒΕΡΝ

Βραβευθέν υπό τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας
(Συνέχεια· ἴδε σελ. 81)

«Κατὰ τὴν γνώμην μου, κύριε Ζώρλιγκ, ἀπήντησεν ὁ Οὐρλιγκερλὴς ἀφ' οὗ μετὰ προσοχῆς παρετήρησε τὸν πλέοντα ὄγκον, αὐτὸ τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε οὔτε σζάινα, οὔτε πλοῖον ναυαγισμένον... Ἔϊνε ἀπλούστατα... πάγος! Μάλιστα!..

— Πάγος!.. ἀνεκράξα ἐκπληκτός.
— Ὁ Οὐρλιγκερλὴς ἔχει δίκαιον, εἶπε τότε κλητύσσας ὁ Τζέμ. Βέστ. Ἔϊνε τεμάχιον ὄγκοπαγού, τὸ ὁποῖον παρεσύρθη ὑπὸ τῶν ρευμάτων.

— Μὰ ἔως ἐδῶ-κάτω;.. ἔως τὸν τεσσαρακοστὸν τέταρτον παράλληλον; ἠρώτησα ἀπορῶν.

— Αὐτὸ συμβαίνει ἐνίοτε, κύριε ἀπήντησεν ὁ ὑποπλοίαρχος. Οἱ πάγοι φθάνου καὶ πάρα κάτω ἀκτίμη. Κατὰ τὸ 1828, εἰς γάλλος θαλάσσορος, ὁ πλοίαρχος Μκλωβίλλ, συνήτησε πάγους παρὰ τὸ Ἀκρωτήριον, εἰς τὰ νότια τῆς Ἀφρικῆς.

— Τότε λοιπὸν αὐτὸς ἐδῶ ἀναλυθῆ πολὺ γρήγορα... εἶπα ἐκπληκτός, διότι ὁ ὑποπλοίαρχος Βέστ με ἤξιωσε τόσῳ μακρᾶς ἀπαντήσεως.

— Βεβαίως, ἀπήντησεν ὁ ὑποπλοίαρχος· μάλιστα κατὰ μέγα μέρος θάναλύθη ἤδη, καὶ αὐτὸ ποῦ βλέπομεν τώρα εἶνε ὅ,τι ἀπέμεινεν ἀπὸ ὀλόκληρον βουνὸν πάγου, τὸ ὁποῖον θὰ ἐξύγιζεν ἑκατομμύρια τόνων.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ πλοίαρχος Λάν Γκνὸ ἐξήλθεν ἐκ τοῦ ὑποστέγου. Παρατηρήσας τὸν ὄμιλον τῶν ναυτῶν, διηυθύνθη πρὸς τὴν πρῶ-

ραν, καὶ ἀντήλλαξεν ὀλίγας λέξεις χαμηλοφώνως μετὰ τοῦ ὑποπλοίαρχου, ὁ ὁποῖος τῷ ἐνεχείρισε τὸ τηλεσκόπιον του.

— Ἔϊνε πάγος, εἶπεν, ἀφ' οὗ παρετήρησεν ἐπ' ὀλίγον τὸ ἀντικείμενον τῆς γενικῆς προσοχῆς· καὶ εἶνε εὐτόχημα που ἀναλύεται, διότι ὁ Ἄ λ β ρ α ν ο ς ἤμπορούσε νὰ πάθῃ σημαντικῶς, ἂν ἐπιπτεν ἐπάνω του νύκτα.

Καὶ ὁ πλοίαρχος Λάν Γκνὸ ἐξηκολούθησε νὰ βλέπῃ διὰ τοῦ τηλεσκοπίου. Μοῦ ἔκαμιν ἐντύπωση ἡ ἐπίμονος προσοχὴ του. Ἀκίνητος εἰς τὴν θέσιν του,

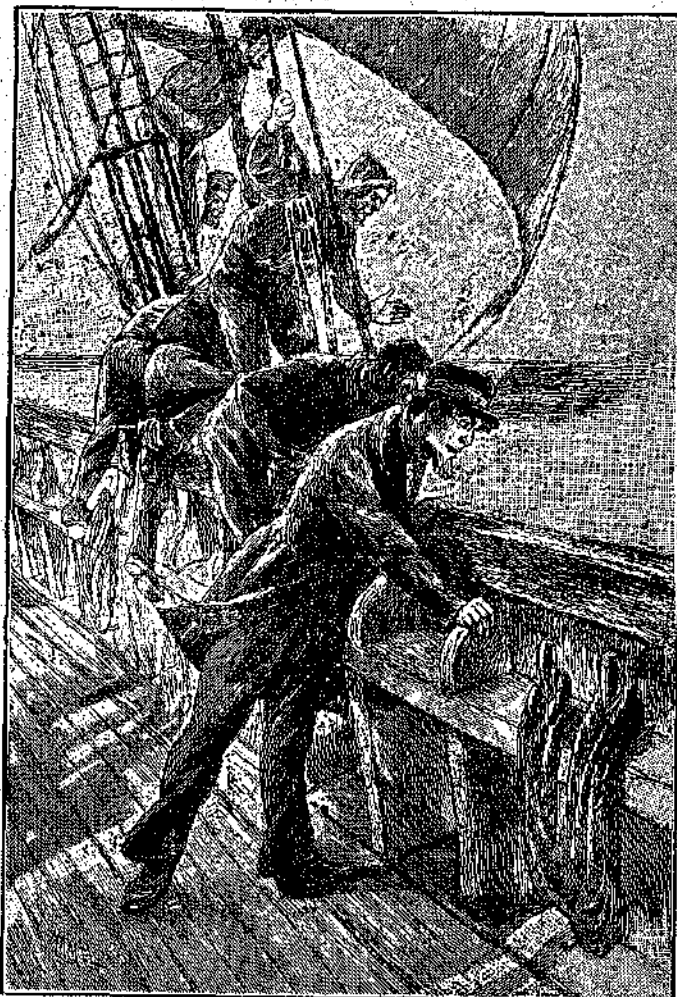
ἐκράτει τὸ τηλεσκόπιον καὶ τὸ διηύθυνεν ὀλονεν πρὸς τὸ ἀντικείμενον με τὸσση σταθερότητα, ὥστε ἐνόμιζες ὅτι οἱ φακοὶ τοῦ ὀπτικοῦ ὄργανου ἔγιναν φακοὶ τῶν ὀφθαλμῶν του. Τὸ πρόσωπόν του ἐστίζετο ἀπὸ μεγάλας κηλίδας ὠχράς, καὶ ἀπὸ τὰ χεῖλη του ἐξέφεγγον λέξεις ἀόριστοι, ὡς παραληρήματα.

Ὁ Ἄ λ β ρ α ν ο ς, πλεῶν ὀλοταχῶς, εἶχεν ἤδη πλησίον ἀρκετὰ τὸ τεμάχιον τοῦ ὄγκοπαγού. Ὀλίγον ἀκόμη καὶ τὸ πλοῖόν μας θάντιπαρήχετο, ἀλλ' εἰς ἀπόστασιν.

Κατὰ διαταγὴν τοῦ πλοίαρχου, ὁ ναύκληρος ἐχαλάρωσεν ἐλαφρῶς τοὺς κερτοίκας (σ κ ὀ τ ε ς) καὶ ἡ γόλεττα, λοξοδρομήσασα, διηυθύνθη πρὸς τὸν ὄγκοπαγον.

Ἐβάντσα τί συνέβαινεν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ πλοίαρχου μας. Τὸ τεμάχιον ἐκεῖνο τοῦ πάγου προήρχετο ἀπὸ ταμύστηριῶδη πελάγη, ὅπου κατὰ διάνοιαν ὁ Λάν Γκνὸ ἐφέρετο ἀκαταπαύστως. Ἦθελε λοιπὸν νὰ το ἴδῃ ἐκ τοῦ πλησίον, νὰ το προσεγγίσῃ... ἴσως καὶ νὰ παραλάβῃ ἐξ αὐτοῦ κανὲν σύντριμμα.

Ἦδη ἀπέτοιμεν μόλις ἡμισὸν χιλιόμετρον ἀπὸ τοῦ ὄγκοπαγού, καὶ ἠδυνήθημεν νὰ τον ἐξετάσω. Ὡς παρατηρήθη, τὸ κεντρικὸν του ὕψωμα ἀνελύετο πανταχόθεν καὶ ἀπέσταζε κατὰ μῆκος τῶν πλευρῶν. Ὁ ἥλιος τοῦ Σεπτεμβρίου ἐκεῖνου εἶχεν ἀκόμη ἀρκετὴν δύναμιν, ὥστε νὰ ἐπιφέρῃ πλήρη τὴν τῆξιν, καὶ ἦτο βέβαιον, ὅτι πρὸ τοῦ τέλους τῆς ἡμέρας, οὐδὲν θάπεμινεν ἐκ τοῦ ὄγκου ἐκεῖνου. Ὁ πλοίαρχος Λάν Γκνὸ ἐξηκολούθει νὰ τον παρατηρῇ, χωρὶς νὰ ἔχῃ πλεόν ἀνάγκην τηλεσκοπίου. Ἦρχισε μάλιστα νὰ διακρίνεται ἐπ' αὐτοῦ ἐν σάμα ξέ-



«Τὸ πρόσωπόν του ἦτο ὠχρότερον ἀπὸ τὸ πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἔβλεπε...»
(Σελ. 94, στήλ. α'.)

